

# Adattatore wireless 38-Link

## Guida introduttiva

---

### Uso previsto

---

L'adattatore wireless 38-Link è progettato per permettere a tutti i misuratori di spessore a ultrasuoni Evident 38DL PLUS di trasmettere e ricevere i dati attraverso i sistemi Bluetooth o wireless LAN (WLAN). Non usare l'adattatore wireless 38-Link per scopi diversi da quelli previsti.

### Manuale d'uso

---

Prima di usare l'adattatore consultare il *Manuale d'uso del misuratore di spessori a ultrasuoni 38DL PLUS (codice fabbricante DMTA-10004-01IT)*. Il *Manuale d'uso* contiene delle informazioni essenziali su come usare il misuratore di spessori 38DL PLUS in modo sicuro e efficace. Conservare il *Manuale d'uso* in un luogo sicuro ed accessibile.

### Indicazioni di sicurezza

---



#### PERICOLO

Segnala un pericolo imminente richiamando l'attenzione su una procedura, una pratica o una situazione simile che, se non viene rispettata e seguita correttamente, risulterà letale o causerà infortuni gravi.



#### AVVERTENZA

L'indicazione AVVERTENZA segnala un pericolo potenziale. Essa, richiama l'attenzione su una procedura, una pratica o situazione simile che, se non viene rispettata ed osservata correttamente, potrebbe risultare letale o causare infortuni gravi.



#### ATTENZIONE

L'indicazione ATTENZIONE segnala un pericolo potenziale. Essa, richiama l'attenzione su una procedura, una pratica o situazione simile che, se non viene rispettata ed osservata correttamente, potrebbe causare: infortuni non gravi; il danneggiamento dell'apparecchiatura, particolarmente del prodotto in questione; la distruzione del prodotto o di parte di esso; la perdita di dati.

### Contenuto della confezione

---

Gli accessori principali per l'adattatore wireless 38-Link sono descritti nella tabella seguente.

Codice fabbricante	Codice di riferimento	Descrizione	Numero
38-LINK-AB	Q7790121	Elemento di fissaggio dell'adattatore	1
Il tipo di chiave per la comunicazione dipende dalla configurazione dell'adattatore 38-Link:			
LINK-BT	Q7790122	Chiave Bluetooth	1
USBWIFI-NA-1	Q7800064	Chiave Wireless LAN per USA e Canada	1
USBWIFI-EU-1	Q7800065	Chiave Wireless LAN per l'Europa	1

### NOTA

La disponibilità della chiave dipende dall'area geografica specificata.

## Componenti

Le componenti principali del sistema dell'adattatore wireless 38-Link sono l'elemento di fissaggio dell'adattatore e l'adattatore wireless.

### Elemento di fissaggio dell'adattatore

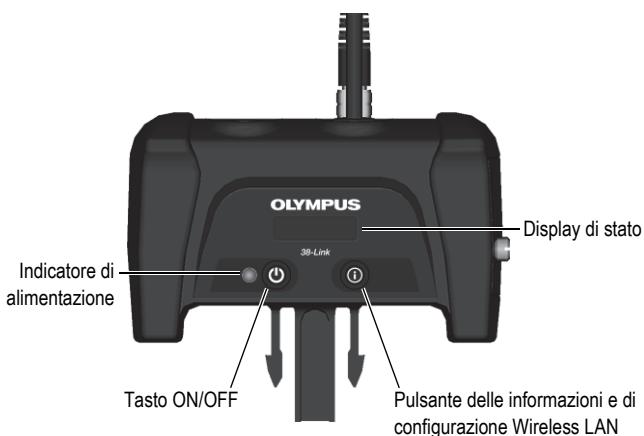


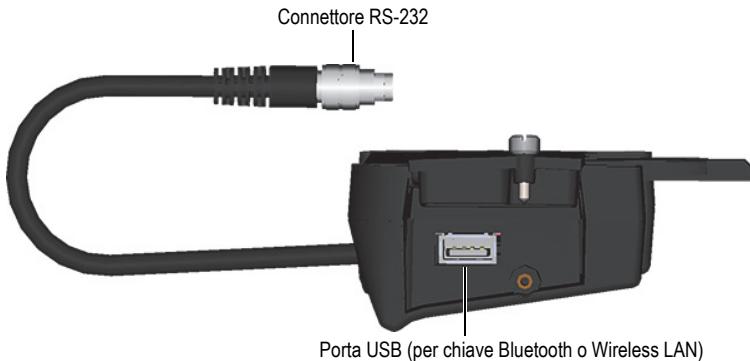
Fori per il fissaggio delle viti



Fessura per la linguetta di fissaggio

### Adattatore Wireless 38-Link™





## Preparazione della protezione 38DL PLUS per l'adattatore wireless 38-Link

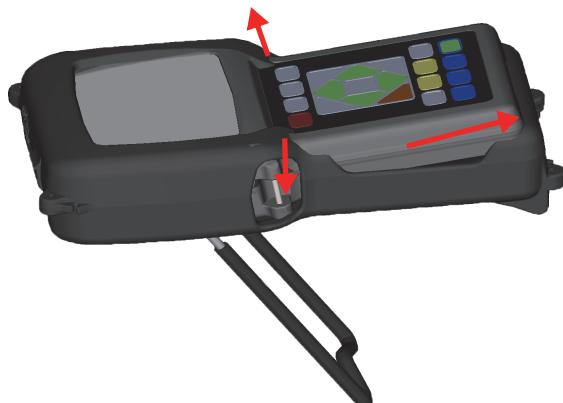
Prima di usare l'adattatore wireless 38-Link con il misuratore di spessori 38DL PLUS, si devono effettuare le seguenti operazioni:

- Installare l'elemento di fissaggio dell'adattatore alla protezione del misuratore di spessori 38DL PLUS.
- Inserire l'adattatore wireless 38-Link nell'elemento di fissaggio dell'adattatore.
- Collegare il connettore RS-232 dell'adattatore 38-Link al misuratore di spessori 38DL PLUS.

## Per rimuovere la protezione del 38DL PLUS

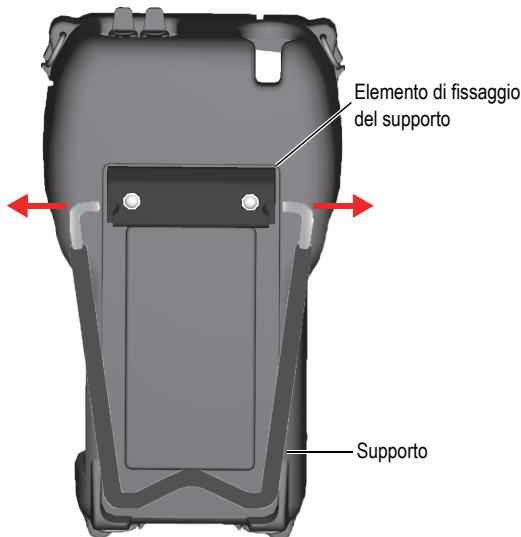
1. Aprire completamente il supporto del 38DL PLUS.
2. Afferrare la protezione negli angoli inferiori e spingerla verso il basso, allontanandola dal misuratore di spessori 38DL PLUS.
3. Tirare il misuratore 38DL PLUS fuori dalla protezione.

Potrebbe essere necessario spingere verso l'esterno i bordi della protezione per estrarre completamente il misuratore 38DL PLUS.



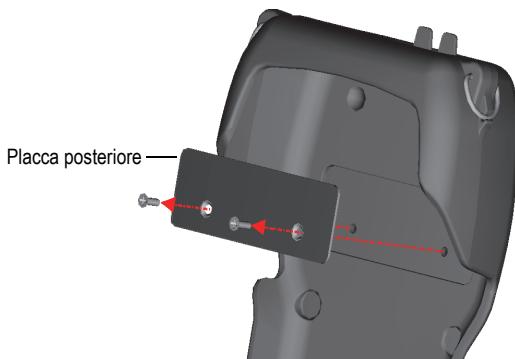
## Per rimuovere l'elemento di fissaggio del supporto

1. Afferrare i due lati del supporto, in prossimità dell'elemento di fissaggio, e tirare le estremità del supporto per rimuoverlo dall'elemento di fissaggio.



2. Riporre il supporto in prossimità per un uso successivo.

3. Rimuovere le due viti e la placca posteriore dall'interno della protezione per staccare l'elemento di fissaggio del supporto dalla protezione.



## Per installare l'elemento di fissaggio dell'adattatore 38-Link

1. Allineare l'elemento di fissaggio dell'adattatore con i due fori situati nella parte posteriore della protezione.
2. Allineare la placca posteriore con i due fori all'interno della protezione.
3. Posizionare le due viti passanti attraverso la placca posteriore e nell'elemento di fissaggio dell'adattatore.
4. Stringere saldamente le viti.



5. Posizionare il supporto in modo che le estremità siano situate in prossimità dei fori nell'elemento di fissaggio dell'adattatore.
6. Afferrare i due lati del supporto e tirare le estremità del supporto verso l'esterno e, in seguito, inserire le estremità nell'elemento di fissaggio dell'adattatore.

### Per fissare l'adattatore 38-Link all'elemento di fissaggio dell'adattatore

1. Allineare la linguetta di fissaggio sull'adattatore del 38-Link con la fessura dell'elemento di fissaggio dell'adattatore.
2. Spingere la linguetta di fissaggio nella fessura fino a quando la linguetta si blocca udendo lo scatto.



### Per collegare l'adattatore 38-Link al misuratore 38DL PLUS

1. Nel misuratore di spessori 38DL PLUS sollevare il cappuccio in gomma per la protezione dei connettori CC e RS-232.
2. Allineare la parte sporgente nel connettore RS-232 dell'adattatore 38-Link con la parte incava nella porta RS-232 del misuratore 38DL PLUS.
3. Effettuare il collegamento inserendo il connettore nella porta.



4. Con la parte frontale dell'adattatore 38-Link rivolta verso noi, ruotare con attenzione la guaina del connettore RS-232 in senso orario fino a quando la filettatura del connettore si innesta nella filettatura della porta.
5. Avvitare saldamente la guaina del connettore.

**NOTA**

Non usare nessun attrezzo per avvitare il connettore RS-232.

## Per connettere la chiave Bluetooth o Wireless LAN (WLAN)

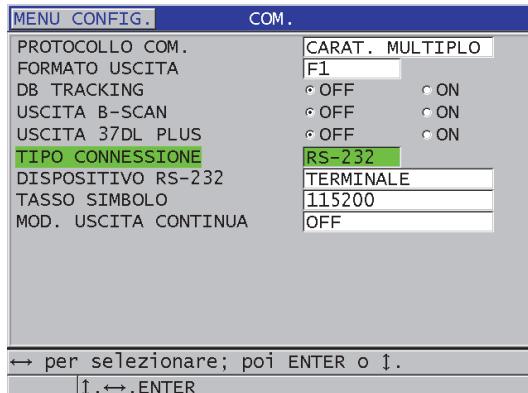
- ◆ Aprire lo sportellino laterale dell'adattatore 38-Link e inserire nella porta USB la chiave Bluetooth o WLAN.



## Per configurare il misuratore 38DL PLUS per le comunicazioni Bluetooth o WLAN

1. Premere il tasto ON/OFF ( ) per accendere il misuratore di spessori 38DL PLUS.
2. Premere il tasto SETUP MENU ( ) per aprire il menu di configurazione.
3. Premere la freccia giù ( ) per selezionare **COM.** (Comunicazione) e in seguito premere il tasto ENTER ( ) per visualizzare il menu di configurazione **COM.**

4. Premere il tasto giù ( ) per selezionare **TIPO CONNESSIONE** ed in seguito premere la freccia destra ( ) per passare al tipo di collegamento **RS-232**.
5. Premere il tasto giù ( ) per selezionare **DISPOSITIVO RS-232** e in seguito premere la freccia destra ( ) per passare al dispositivo di collegamento **TERMINALE**.



6. Premere la freccia giù ( ) per selezionare **BTASSO SIMBOLO** e in seguito premere la freccia destra ( ) per cambiare il tasso di simbolo in **115200**.
7. Premere il tasto MEAS ( ) per ritornare alla schermata di misura.

## Caricamento dell'adattatore wireless 38-Link

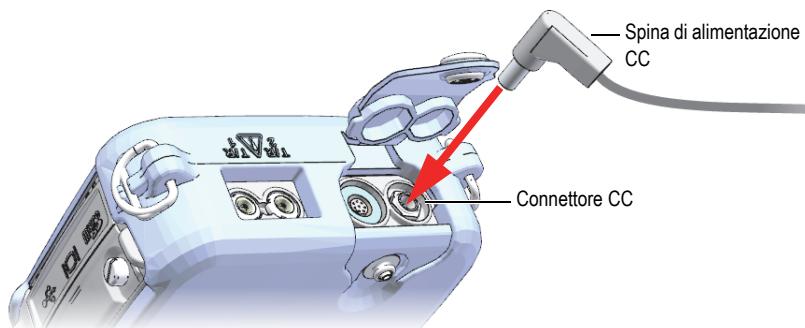
L'adattatore wireless 38-Link contiene una batteria ricaricabile ai polimeri di litio da 3,7 V. La batteria viene caricata attraverso il collegamento RS-232 del misuratore di spessori 38DL PLUS.

La batteria del 38-Link non è completamente caricata al momento della spedizione. Con la batteria del 38-Link dovrebbe essere effettuata una carica iniziale prima di utilizzare l'adattatore wireless.

In seguito alla carica iniziale, la batteria 38-Link dovrebbe, in condizioni normali di funzionamento, mantenere un livello di carica sufficiente attraverso il collegamento al misuratore 38DL PLUS. Se l'adattatore 38-Link è scollegato dal misuratore 38DL PLUS per un periodo di tempo prolungato, potrebbe essere necessario collegarlo per permettere la ricarica della batteria interna dell'adattatore 38-Link.

## Per effettuare la carica iniziale della batteria dell'adattatore wireless 38-Link

- Collegare la spina di alimentazione CC del caricabatteria-alimentatore del misuratore 38DL PLUS al connettore CC dell'adattatore del misuratore 38DL PLUS.



- Premere il tasto ON/OFF del 38DL PLUS ( ) per accenderlo.

Inizierà a caricarsi la batteria del 38-Link. Aspettare la completa carica della batteria (fino a 60 minuti).

## Uso dell'adattatore wireless 38-Link

### NOTA

Il misuratore di spessori 38DL PLUS deve essere acceso prima di accendere l'adattatore wireless 38-Link.

### Per accendere l'adattatore 38-Link

- Premere il tasto ON/OFF del 38DL PLUS ( ) per accenderlo.
- Premere il pulsante di accensione dell'adattatore 38-Link ( ) per accenderlo.  
La spia di alimentazione del 38-Link diventa rossa mentre l'adattatore 38-Link completa la sequenza di avvio.
  - Se la batteria 38-Link è caricata sufficientemente, la spia di alimentazione diventa verde e lo strumento è pronto per operare.
  - Se la batteria non è sufficientemente caricata, la spia di alimentazione continua a rimanere rossa e la schermata di stato mostra il messaggio: **Battery is low, please wait for charging** (La batteria è scarica, aspettare la ricarica).

### Per spegnere l'adattatore 38-Link

- Premere il pulsante di accensione ( ).

L'adattatore 38-Link visualizza il seguente messaggio:

To power down, press  
right button long  
To exit, press  
right button short

- Mantenere premuto il pulsante Informazioni ( ⓘ ) per cinque secondi per spegnere l'adattatore 38-Link.

OPPURE

Premere velocemente il pulsante Informazioni ( ⓘ ) per annullare l'operazione di spegnimento dell'adattatore 38-Link.

#### NOTA

Spegnendo il misuratore di spessori 38DL PLUS si spegne anche l'adattatore 38-Link.

## Collegamento a un sistema Wireless LAN (WLAN)

### Per preparare l'adattatore 38-Link a un collegamento WLAN

- Inserire la chiave WLAN e premere il pulsante di accensione 38-Link ( ⏪ ).

In seguito all'accensione la schermata del 38-Link indica che non esiste un collegamento WLAN.

No Wlan Connection  
  
Wlan[N] Cloud[N]

- Mantenere premuto il pulsante Informazioni ( ⓘ ) per cinque secondi.

Viene visualizzato un messaggio con l'indicazione di mantenere nuovamente premuto il pulsante.

To enter Wlan Setup,  
press again 5 sec  
To exit, press and  
release quickly.

- Mantenere nuovamente premuto il pulsante Informazioni ( ⓘ ) per cinque secondi.

Con il procedere della configurazione, la schermata mostra alcuni messaggi fino a quando la schermata indica che l'adattatore 38-Link è pronto per il collegamento a un sistema WLAN.

Wlan AP Mode  
Network: Olympus-4  
PW: oly-1982  
<http://192.168.0.1>

Dove:

**Network** (Rete): Evident-xx

**PW**: oly-xxxx

**http**: //192.168.0.1

## Per configurare il sistema WLAN mediante Windows 10 o Windows 7

1. Cliccare sull'icona Network nell'angolo in basso a destra della schermata Windows.
2. Nell'elenco di reti disponibili cliccare sul nome della rete: **Evident-XX** (come visualizzato nella schermata del 38-Link).
3. Cliccare su **Connect** (Collega).
4. Inserire la password: **oly-XXXX** (visualizzato nell'adattatore 38-Link per la chiave di sicurezza di rete).
5. Cliccare su **Next** (Avanti) [Windows 10] o **Ok** (Windows 7).  
L'elenco delle reti dovrebbe visualizzare **Evident-XX No Internet** e in seguito **Secured** (Protetto) [Windows 10] o **Limited Access** (Accesso limitato) [Windows 7].
6. Aprire un browser (Google Chrome o Mozilla Firefox) e inserire: <http://192.168.0.1>  
Dovrebbe essere visualizzata la pagina **Evident WLAN Configuration** (Configurazione WLAN Evident).

Please select WLAN access point and provide security information

JCA Mobile (WPA/WPA2)  
Olympus (EAP)  
JCA Guest (WPA/WPA2)  
OSSA-INSTRUMENTS2-WA (WPA/WPA2)  
OSSA-INSTRUMENTS2-WA (WPA/WPA2)  
OSSA-EMPLOYEES (EAP)  
OSSA-BARCODE (EAP)  
OSSA-BARCODE (EAP)

Security: WPA/WPA2 ▾

submit

Click submit button with proper SSID and Password

resetWLANSetup

7. Nell'elenco selezionare la rete desiderata.

Se la rete desiderata non appare nell'elenco:

- a) Scorrere in basso l'elenco e selezionare **other network** (Altre reti).
- b) Inserire l'**SSID** e la **password**.

8. Definire la sicurezza come **WPA/WPA2** e inserire la password di rete.

9. Cliccare su **submit** (Invio).

Un messaggio viene visualizzato al di sotto del pulsante di invio:

**WLAN configuration complete. SSID and password have been saved** (Configurazione WLAN completata. L'SSID e la password sono state salvate).

### NOTA

L'SSID e la password non possono essere verificati da Evident. Se il dispositivo si riavvia ma non si collega alla rete wireless, l'SSID o la password inseriti possono essere non corretti. Per risolvere questo problema provare nuovamente a effettuare la configurazione e assicurarsi che l'SSID e la password siano corretti.

192.168.0.1 x +

← → C | 192.168.0.1

### Olympus WLAN Configuration

Please select WLAN access point and provide security information

JCA Mobile (WPA/WPA2)  
Olympus (EAP)  
JCA Guest (WPA/WPA2)  
OSSA-INSTRUMENTS2-WA (WPA/WPA2)  
OSSA-INSTRUMENTS2-WA (WPA/WPA2)  
OSSA-EMPLOYEES (EAP)  
OSSA-BARCODE (EAP)  
OSSA-BARCODE (EAP)

Security: WPA/WPA2 ▾  
Password:  
password1234

submit

WLAN configuration complete. SSID and Password have been saved.

resetWLANSsetup

Sull'adattatore 38-Link si verifica la seguente sequenza:

- La schermata si spegne e la spia di alimentazione del 38-Link diventa rossa durante il riavvio del dispositivo.
- La spia di alimentazione diventa verde e la schermata si avvia.
- La schermata 38-Link mostra il messaggio: **Wlan connecting** (Collegamento Wlan in corso).
- Mentre il wireless LAN è collegato, la schermata mostra il messaggio: **Wlan connected** (Wlan collegato).

## Collegamento alle applicazioni Bluetooth Evident

Per informazioni sul collegamento delle applicazioni Bluetooth Evident, visitare il sito [EvidentScientific.com](http://EvidentScientific.com).

## Collegamento all'Evident Scientific Cloud

Per informazioni sul collegamento all'Evident Scientific Cloud visitare il sito [EvidentScientific.com](http://EvidentScientific.com). Se si ha già un account cliccare su "Log In." (Accesso), altrimenti cliccare su "Register" (Registrarsi) per creare un nuovo account.

## Precauzioni relative alle batterie



### ATTENZIONE

- Prima di smaltire una batteria, verificare e osservare la legislazione locale vigente.
- Quando vengono impiegate le batterie agli ioni di litio, il loro trasporto è disciplinato in accordo alle norme delle Nazioni Unite contenute nel documento *United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods* (Raccomandazioni delle Nazioni Unite sul trasporto di merci pericolose). I governi, le organizzazioni intergovernativa e altre organizzazioni internazionali dovrebbero conformarsi ai principi contenuti in queste norme in modo da consentire una concordanza internazionale in questo settore. Queste organizzazioni internazionali includono l'organizzazione Internazionale dell'aviazione Civile (ICAO), l'Associazione Internazionale di Trasporto Aereo (IATA), l'Organizzazione Marittima Internazionale (IMO) e il Dipartimento dei

Trasporti degli Stati Uniti (USDOT), l'Organismo dei Trasporti del Canada (TC) e altre organizzazioni. Prima di trasportare batterie agli ioni di litio, contattare l'operatore che si occupa del trasporto e richiedere la conferma delle norme vigenti.

- Solamente per la California (USA):

La batteria CR contiene perchlorato, pertanto potrebbero essere necessarie delle precauzioni supplementari. Riferirsi al seguente sito per maggiori informazioni:  
<http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate>



## AVVERTENZA

Batterie danneggiate non possono essere spedite con modalità ordinarie; non spedire batterie danneggiate a Evident. Contattare il proprio rappresentante locale Evident o un esperto in smaltimento di apparecchiature.

## Smaltimento dell'apparecchiatura

---

Prima di provvedere allo smaltimento dell'adattatore wireless 38-Link, verificare e osservare la legislazione locale vigente.

## Marchi Registrati

---

Il marchio e il logo Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. L'uso di tali marchi da parte della società Evident è regolato da un accordo di licenza.

Tutti i nomi dei prodotti sono marchi commercializzati o registrati dai loro rispettivi proprietari o da soggetti terzi.

---

EVIDENT SCIENTIFIC INC., 48 Woerd Avenue, Waltham, MA 02453, USA

EvidentScientific.com

Stampato negli Stati Uniti • Copyright © 2022, by Evident. Tutti i diritti riservati.

Edizione originale in inglese: 10-008853-01EN – Rev. 5 September 2022



Codice del documento:  
Q7780077



Stampato su Rolland Hitech50  
contenente 50% di fibra  
post-consumo

10-008853-01IT  
Rev. 4, Settembre 2022

